

Návod k použití

HMT 75M421
HMT 75M451

Aby vám vaření přinášelo stejně velkou radost jako stolování,

pročtěte si pozorně tento návod k použití. Pak dokážete využít všechny technické přednosti své nové mikrovlnné trouby.

Získáte důležité informace o bezpečnosti provozu. Naučíte se rozeznávat jednotlivé součásti svého nového spotřebiče. A krok za krokem vám ukážeme, jak se nastavuje. Je to docela jednoduché.

V tabulkách najdete hodnoty nastavení pro řadu běžných pokrmů. Přípravu všech těchto pokrmů jsme vyzkoušeli ve svém kuchyňském studiu.

A kdyby se na mikrovlnné troubě někdy projevila porucha – najdete v návodu také informace, jak můžete sami drobné poruchy odstranit. Podrobný obsah vám pomůže v rychlé orientaci v textu.

A nyní vám už přejeme dobrou chuť.

Obsah

Před připojením nového spotřebiče	5
Před instalací	5
Umístění a připojení	5
Na co si musíte dávat pozor	6
Bezpečnostní pokyny	6
Bezpečnostní pokyny při použití mikrovln.	8
Ovládací panel	10
Příslušenství	11
Před prvním uvedením do provozu	12
Nastavení denního času	12
Mikrovlny	13
Nádobí	13
Mikrovlnné výkony	14
Nastavení výkonu	15
Tabulky a tipy	16
Poznámky k tabulkám	16
Rozmrazování	16
Rozmrazování, ohřívání nebo vaření mražených pokrmů	18
Ohřívání pokrmů	19
Vaření pokrmů	20
Tipy k mikrovlnám	21
Automatické programy	22
Nastavení programu	22
Programy na rozmrazování	23
Programy na vaření	24

Obsah

Paměť	26
Uložení do paměti	26
Spuštění paměti	27
Změna trvání signálu	28
Čištění a ošetřování	28
Čisticí prostředky	28
Co dělat při poruše?	29
Servis	30
Technické údaje	31

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění.

Před připojením nového spotřebiče

Důležité bezpečnostní pokyny

Pročtěte si pečlivě tento návod k použití. Jen tak dokážete svůj nový spotřebič bezpečně a správně ovládat.

Tento návod k použití si dobře uschovejte. Pokud budete spotřebič předávat někomu dalšímu, přiložte také tento návod.

Před instalací

Ekologická likvidace

Likvidujte obal ekologicky.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG o elektrických a elektronických spotřebičích (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Tato směrnice stanovuje rámcové podmínky pro vrácení a recyklaci starých spotřebičů platné po celé EU.

Poškození při přepravě

Po vybalení spotřebič ihned přezkoušejte. Pokud zjistíte, že je poškozen, nesmíte ho zapojit.

Elektrické zapojení

V případě, že je poškozen síťový přívod, smí jej vyměnit pouze odborník vyškolený výrobcem. Tak se vyhnete hrozcímu nebezpečí.

Umístění a připojení

Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.

Spotřebič postavte na rovnou pevnou podložku (minimálně 85 cm nad podlahou). Větrací otvory na levé straně, zadní a spodní straně musejí zůstat volné.

Spotřebič je vybaven síťovým přívodem zakončeným vidlicí a smí se připojit pouze do předpisově instalované zásuvky s ochranným kontaktem. Jištění daného obvodu musí být 10 A (automatický jistič L nebo B). Napětí v síti musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče.

Přesun zásuvky nebo výměnu síťového přívodního kabelu smí provádět jen odborný elektrikář. Zásuvka, do které je spotřebič připojen, musí být stále přístupná.

Nepoužívejte několikanásobné zásuvky ani prodlužovací kabely. Při přetížení může dojít k jejich vznícení.

Na co si musíte dávat pozor

Bezpečnostní pokyny

Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Používejte ho výhradně k přípravě pokrmů.

Děti a mikrovlny

Děti smějí mikrovlnné spotřebiče používat jen v případě, že dostaly řádné poučení. Děti musejí umět tento spotřebič správně ovládat a uvědomovat si nebezpečí, na které se upozorňuje v návodu k použití.

Horké plochy

V žádném případě se nedotýkejte povrchů topných a varných spotřebičů. Za provozu jsou horké. Děti k nim zásadně nepouštějte. Nebezpečí popálení!

Dávejte pozor na to, abyste do dvířek mikrovlnné trouby nepřivřeli síťový přívodní kabel elektrospotřebičů. Může se poškodit izolace. Hrozí zkrat a zasažení elektrickým proudem!

Nepoužívejte vrchní stranu spotřebičů jako odkládací plochu. Může dojít ke vznícení!

Varný prostor

V žádném případě neuchovávejte ve varném prostoru hořlavé předměty. Při zapnutí mikrovlnné trouby by se mohly vznítit. Hrozí vám popálení!

Když se ve varném prostoru objeví kouř, neotvírejte dvířka mikrovlnné trouby. Vytáhněte vidlici síťového přívodu ze zásuvky.

V žádném případě nezapínejte mikrovlnnou troubu bez pokrmů ve varném prostoru. Mohlo by dojít k přetížení spotřebiče. Výjimku představuje krátkodobý test (viz kapitola Mikrovlny, nádoby).

Nikdy nepoužívejte mikrovlnnou troubu bez vloženého otočného talíře.

Nepokládejte potraviny přímo na otočný talíř. Vždy používejte ještě nádoby.

Překypělé tekutiny se nesmějí dostat pohonem otočného talíře dovnitř spotřebiče. Sledujte průběh ohřívání.

Nastavujte krátký čas, a teprve pokud je to nutné, nastavte další čas.

Dvířka spotřebiče a těsnění

Pokud má spotřebič poškozená dvířka, v žádném případě ho neuvádějte do provozu. Mikrovlnná energie by se mohla šířit ven. Zavolejte do servisu.

Dvířka mikrovlnné trouby se musí dobře zavírat. Pokud je těsnění silně znečištěné, dvířka se při provozu správně nezavírají. Mohou se poškodit stěny sousedních kuchyňských skříněk. Těsnění dvířek udržujte trvale v čistotě.

Okolí

Nevystavujte mikrovlnnou troubu vysokým teplotám a vysoké vlhkosti.

Čištění

V žádném případě nepoužívejte k čištění vysokotlaké čističe nebo parní čističe! Hrozí zkrat a zasažení elektrickým proudem!

Mikrovlnnou troubu čistěte pravidelně. Při nedostatečném čištění se může narušit její povrch a může časem zrezivět. Hrozí únik mikrovlnné energie do okolí!

Opravy

Opravy smějí provádět pouze servisní technici vyškolení výrobcem. Při neodborně prováděných opravách se vystavujete velkému nebezpečí.

V žádném případě neprovádějte opravářské nebo údržbářské práce, při kterých se musí demontovat kryt chránící před mikrovlnnou energií. Zavolejte vždy do servisu.

Nikdy neotvírejte plášť mikrovlnné trouby. Tento spotřebič pracuje s vysokým napětím.

Spotřebič, který má poruchu, nikdy nezapínejte. Vytáhněte vidlici síťového přívodu ze zásuvky a zavolejte do servisu.

Nikdy sami nevyměňujte žárovku ve varném prostoru. Zavolejte do servisu.

Bezpečnostní pokyny při použití mikrovln

Příprava potravin

⚠ Mikrovlny využívejte výhradně k přípravě potravin. Jiné použití může být nebezpečné a může způsobit poškození spotřebiče. Například polštářky obsahující obiloviny se mohou po ohřívání v mikrovlnné troubě vznítit i po několika hodinách. Můžete způsobit požár!

Děti smějí mikrovlnné spotřebiče používat jen v případě, že byly řádně poučeny. Děti musejí umět tento spotřebič správně ovládat a uvědomovat si nebezpečí, na které se upozorňuje v návodu k použití.

Mikrovlnný výkon a čas

⚠ Nikdy nenastavujte příliš vysoký mikrovlnný výkon nebo příliš dlouhý čas. Potraviny se mohou vznítit. Spotřebič se může poškodit. Může dojít i k požáru! Řiďte se podle údajů uvedených v návodu k použití.

Nádobí

⚠ V žádném případě nepoužívejte nádobí, které je pro mikrovlny nevhodné.

Nádoby z porcelánu a z keramiky mohou mít v rukojetích a v pokličkách malé otvory. Za nimi se skrývá dutý prostor. Vlhkost, která do dutého prostoru pronikne, může způsobit prasknutí dané části. Hrozí vám poranění!

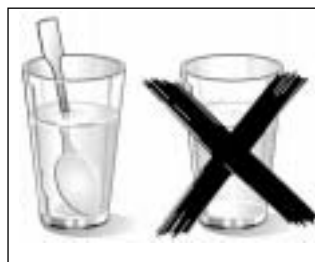
Ohřáté pokrmy předávají teplo a nádoby mohou být horké. Hrozí vám popálení! Nádoby a příslušenství vytažte z mikrovlnné trouby jen s použitím chňapky.

Obaly

⚠ Nikdy neohřívajte pokrmy v obalech, které je mají udržovat teplé. Hrozí nebezpečí, že se vznítí! Nikdy neohřívajte bez dozoru potraviny v nádobách z plastu, z papíru nebo z jiných hořlavých materiálů.

U potravin vzduchotěsně uzavřených může obal při ohřívání prasknout. Hrozí vám popálení! Řiďte se údaji na obalu. Pokrmy vytažte z mikrovlnné trouby vždy jen pomocí chňapky.

Nápoje



⚠ Při ohřívání tekutin může dojít k přehřátí. To znamená, že tekutina dosáhne teploty varu, aniž by z ní stoupaly typické bubliny. Již při nepatrném otřesu nádoby pak tekutina může prudce vyvřít nebo vystříknout. A můžete se popálit! Při ohřevu tekutin vložte proto vždy do nádoby lžičku. Tak zabráníte přehřátí tekutiny.

V žádném případě neohřívajte nápoje v pevně uzavřených nádobách. Mohou explodovat!

Nikdy nezahřívajte na příliš vysokou teplotu alkoholické nápoje. Mohou explodovat!

Dětská výživa

⚠ Dětskou výživu nikdy neohřívajte v uzavřených nádobách. Před ohříváním vždycky sundejte víčko s dudlíkem. Po ohřátí výživu dobře promíchejte a protřepete. Jen tak se teplota rovnoměrně rozloží. Dítěti hrozí popálení! Než budete výživu dítěti podávat, ještě jednou teplotu zkontrolujte.

Potraviny se skořápkou nebo se slupkou

⚠ Nikdy nevařte vajíčka ve skořápce. Neohřívajte natvrdo uvařená vejce. Mohou prudce prasknout. Totéž platí také pro koryše a hlemýždě. Můžete se velmi snadno popálit! Když připravujete volské oko, nebo vejce ve skle musíte předem propíchnout žloutek.

U potravin s pevnou skořápkou nebo se slupkou, např. u jablek, rajčat, brambor, klobás, může slupka prasknout. Před ohříváním proto skořápku nebo slupku propíchněte.

Sušení potravin

⚠ V mikrovlnné troubě v žádném případě nesušte potraviny. Hrozí, že se vznítí!

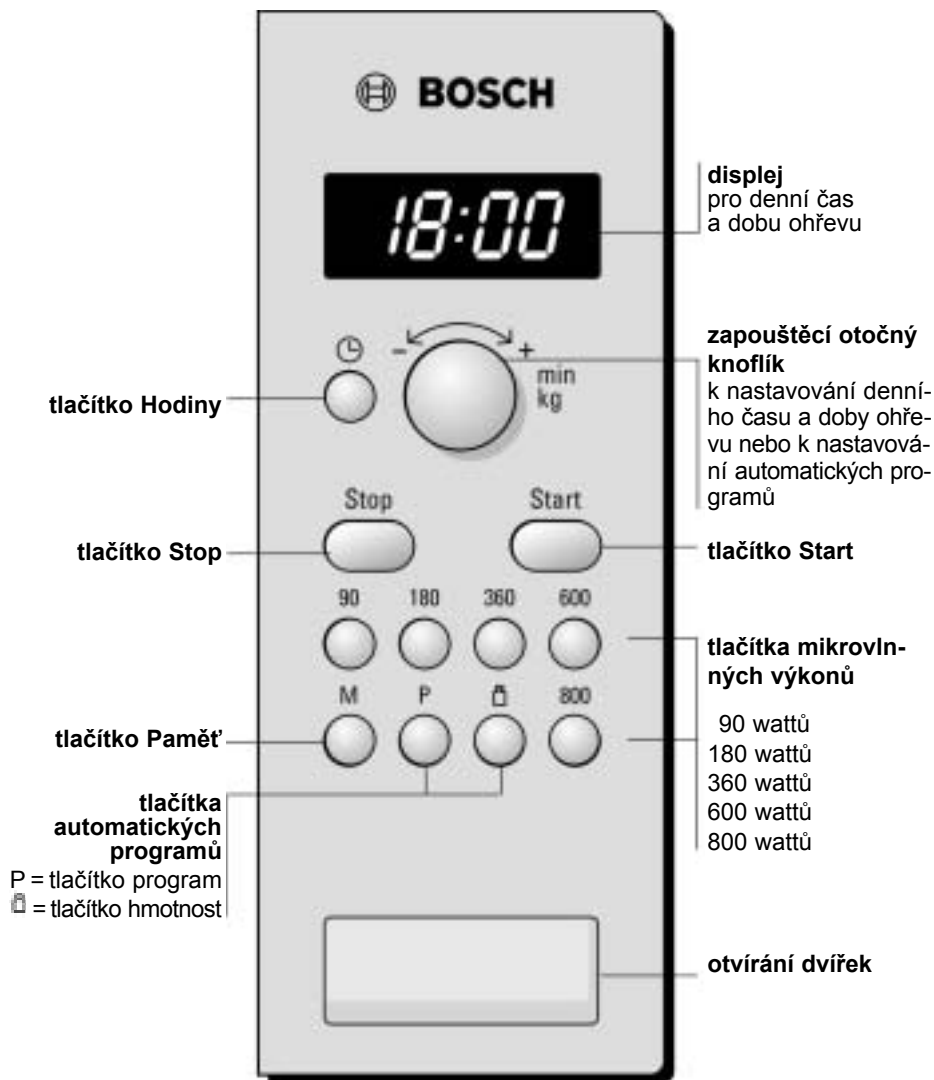
Potraviny s malým obsahem vody

⚠ Nerozmrazujte a neohřívajte potraviny s malým obsahem vody, jako např. chléb, na vysoký výkon nebo příliš dlouho. Hrozí, že se vznítí!

Stolní olej

⚠ V žádném případě nerozpalujte v mikrovlnné troubě stolní olej. Hrozí vznícení!

Ovládací panel

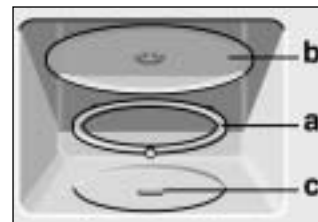


Příslušenství

Otočný talíř

Otočný talíř se nasadí takto:

1. Do vybrání v ohřivacím prostoru vložte válečkový kroužek a.
2. Otočný talíř b nechte zaklapnout do pohonu c uprostřed dna ohřivacího prostoru.

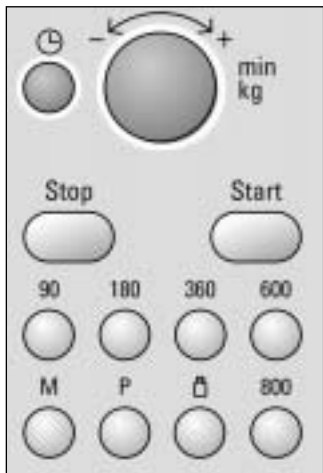


Mikrovlnnou troubu používejte jen s nasazeným otočným talířem. Dbejte na to, aby správně zaklapl. Otočný talíř se může otáčet doleva nebo doprava.

Před prvním uvedením do provozu

Nastavení denního času

K nastavení potřebujete tmavá tlačítka na obrázku.



Jakmile je spotřebič připojen do elektrické sítě, nebo po ukončení výpadku proudu se na displeji rozsvítí tři nuly.

1. Stiskněte tlačítko hodiny .
Na displeji se objeví údaj 12:00 a .
2. Otočným knoflíkem nastavte denní čas.
3. Stiskněte tlačítko hodiny .
Na displeji zhasne .

Aktuální denní čas je nastaven.

Vymazání denního času

Stiskněte tlačítko hodiny a potom tlačítko Stop. Ukazatel je tmavý.

Nové nastavení denního času

Stiskněte tlačítko hodiny . Na displeji se objeví 12:00. Nastavte denní čas, jak je popsáno v bodu 2 a 3.

Změna denního času, např. při přechodu z letního na zimní čas

Nastavte denní čas, jak je popsáno v bodě 1 až 3.

Mikrovlny

Mikrovlny se v potravinách promění na teplo. Mikrovlny jsou vhodné k rychlému rozmrazování, ohřívání, rozpouštění a k vaření.

Mikrovlnou troubu si hned také vyzkoušejte. Ohřejte například šálek vody na čaj.

Veźměte velký šálek bez zlatého nebo stříbrného dekoru a vložte do něj lžičku. Postavte šálek s vodou na otočný talíř.

1. Stiskněte 800.
2. Otočným knoflíkem nastavte 1:30 min.
3. Stiskněte tlačítko Start.

Po 1 minutě a 30 sekundách zazní akustický signál. Voda je horká.

Zatímco budete pít čaj, přečtěte si ještě jednou bezpečnostní pokyny na začátku tohoto návodu k použití. Jsou totiž velmi důležité.

Nádobí

Vhodné nádobí

Do mikrovlnné trouby jsou vhodné nádoby tepelně odolné ze skla, sklokeramiky, porcelánu, keramiky nebo tepelně odolného plastu. Těmito materiály pronikají mikrovlny.

Můžete použít také přímo servisovací nádobí. Ušetříte si tak přemísťování pokrmů.

Nádoby se zlatým nebo stříbrným dekorem používejte jen v případě, pokud výrobce výslovně zaručuje, že jsou vhodné pro mikrovlny.

Nevhodné nádobí

Nevhodné jsou kovové nádoby.

Kov nepropouští mikrovlny. V uzavřených kovových nádobách zůstanou pokrmy studené.

Pozor! Kov – např. lžička ve sklenici – musí být vzdálená minimálně 3 cm od stěn varného prostoru a od vnitřní strany dvířek. Jiskry mohou zničit vnitřní skleněnou výplň dvířek.

Test vhodnosti nádoby

Mikrovlnný provoz nikdy nezapínejte bez pokrmů ve varném prostoru. Jedinou výjimku představuje následující test vhodnosti nádoby.

Pokud si nejste jisti, zda je nádoba vhodná pro použití v mikrovlnné troubě, proveďte tento test. Postavte do mikrovlnné trouby na 1/2 až 1 minutu prázdnou nádobu a zapněte maximální výkon. Během ohřívání kontrolujte teplotu. Nádoba by měla zůstat studená nebo jen vlažná na dotek. Pokud je horká, nebo když z ní odletují jiskry, je nádoba nevhodná.

Mikrovlnné výkony

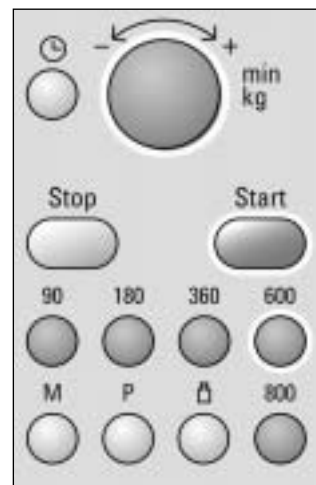
Mikrovlnný výkon	vhodný k
800 W	ohřevu tekutin
600 W	ohřevu a vaření pokrmů
360 W	vaření masa a ohřevu choulostivých pokrmů
180 W	rozmrazování a dalšímu vaření
90 W	rozmrazování choulostivých pokrmů

Poznámka

Mikrovlnný výkon 800 W můžete nastavit na 30 minut, výkon 600 W na 1 hodinu, ostatní stupně výkonu na 1 hodinu a 39 minut.

Nastavení výkonu

Příklad: 600 W



1. Stiskněte tlačítko požadovaného mikrovlnného výkonu. Na displeji se rozsvítí nastavený mikrovlnný výkon a objeví se údaj 1:00 min.

2. Otočným knoflíkem nastavte dobu ohřevu.

3. Stiskněte tlačítko Start.

Doba ohřevu viditelně ubíhá.

Po uplynutí doby ohřevu

Zazní akustický signál. Otevřete dvířka mikrovlnné trouby nebo stiskněte Stop. Na displeji se znovu objeví denní čas.

Změna doby ohřevu

Otočným knoflíkem změňte dobu ohřevu a znovu zapněte mikrovlnnou troubu.

Zastavení

Stiskněte jednou tlačítko Stop nebo otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Zavřete dvířka a znovu stiskněte tlačítko Start.

Vymazání

Stiskněte dvakrát tlačítko Stop nebo otevřete dvířka mikrovlnné trouby a stiskněte jednou tlačítko Stop.

Poznámka

Můžete také nejdříve nastavit dobu ohřevu a teprve potom mikrovlnný výkon.

Tabulky a tipy

Poznámky k tabulkám

V následujících tabulkách najdete hodně možností a hodnoty nastavení mikrovlnné trouby.

Časové údaje v tabulkách jsou orientační hodnoty. Jsou závislé na použitých nádobách, na kvalitě, teplotě a vlastnostech potravin.

V tabulkách jsou často uvedeny časové intervaly. Nastavte nejdříve kratší čas, a pokud to bude nutné, čas prodlužte.

Je možné, že máte k dispozici jiná množství, než ta, která jsou uvedena v tabulkách. Pro tento případ existuje také nepsané pravidlo:

dvojnásobné množství – téměř dvojnásobná doba ohřevu

poloviční množství – poloviční doba ohřevu

Nádoby postavte vždy na otočný talíř.

Rozmrazování

Mražené potraviny postavte v otevřené nádobě na otočný talíř.

Při rozmrazování masa, drůbeže nebo ryb se uvolňuje voda. Při obracení potravin tuto vodu slijte, ale v žádném případě ji nepoužívejte a dbejte na to, aby nepřišla do styku s jinými potravinami.

Potraviny během rozmrazování 1 – 2 × obraťte nebo zamíchejte. Velké kusy byste měli obrátit několikrát.

Rozmražené potraviny nechte ještě 10 – 20 minut odpočívat při pokojové teplotě, aby se v nich vyrovnala teplota. U drůbeže můžete pak vyjmout vnitřnosti. Maso můžete dále zpracovávat i v případě, že nějaká malá část uvnitř zůstala ještě zmrzlá.

Potraviny	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
Hovězí, vepřové, telecí maso vcelku (s kostí nebo bez)	800 g 1000 g 1500 g	180 W, 15 min + 90 W, 10 – 20 min. 180 W, 20 min + 90 W, 15 – 25 min. 180 W, 30 min + 90 W, 20 – 30 min	
Kusy nebo plátky hovězího, vepřového, telecího masa	200 g 500 g 800 g	180 W, 2 min + 90 W, 4 – 6 min 180 W, 5 min + 90 W, 5 – 10 min 180 W, 8 min + 90 W, 10 – 20 min	Při obracení od sebe jednotlivé porce oddělte.
Mleté maso, míchané	200 g 500 g 800 g	90 W, 10 min 180 W, 5 min + 90 W, 10 – 15 min 180 W, 8 min + 90 W, 10 – 20 min	Zmrazujte co nejvíce naplocho. Během rozmrazování několikrát obraťte a rozmražené maso oddělte.
Drůbež, příp. porce drůbeže	600 g 1200 g	180 W, 8 min + 90 W, 10 – 15 min 180 W, 15 min + 90 W, 20 – 25 min	
Ryby, filety, rybí kotlety, plátky	400 g	180 W, 5 min + 90 W, 10 – 15 min	Rozmražené části oddělte od sebe.
Zelenina, např. hrášek	300 g	180 W, 10 – 15 min	
Ovoce, např. maliny	300 g 500 g	180 W, 7 – 10 min 180 W, 8 min + 90 W, 5 – 10 min	V průběhu opatrně zamíchejte a rozmražené části oddělte od sebe.
Máslo	125 g 250 g	180 W, 1 min + 90 W, 2 – 3 min 180 W, 1 min + 90 W, 3 – 4 min	Obal úplně odstraňte.
Chléb, celý	500 g 1000 g	180 W, 6 min + 90 W, 5 – 10 min 180 W, 12 min + 90 W, 10 – 20 min	
Koláč, suchý např. třený koláč	500 g 750 g	90 W, 10 – 15 min 180 W, 5 min + 90 W, 10 – 15 min	Kousky koláče oddělte od sebe. Jen pro koláče bez polevy, šlehačky nebo krému.
Koláč, šťavnatý např. ovocný, tvarohový koláč	500 g 750 g	180 W, 5 min + 90 W, 15 – 20 min 180 W, 7 min + 90 W, 15 – 20 min	Jen pro koláče bez polevy, šlehačky nebo želatiny.

Rozmrazování, ohřívání nebo vaření mražených pokrmů

Hotové pokrmy vyjměte z obalu. V nádobách vhodných do mikrovlnné trouby je ohřejete rychleji a rovnoměrněji. Různé součásti pokrmů se mohou ohřívat různě dlouhou dobu.

Nízké pokrmy se vaří rychleji než vysoké. Rozdělte proto pokrmy v nádobě co nejvíce naplocho. Potraviny byste neměli vrstvit na sebe.

Pokrmy vždy přikrývejte. Pokud nemáte na nádobu vhodnou pokličku, použijte talíř nebo speciální fólii do mikrovlnné trouby.

Pokrmy byste měli během ohřevu 2 – 3 × zamíchat nebo obrátit.

Po ohřátí nechte pokrmy ještě 2 – 5 minut odpočinout, aby se v nich vyrovnala teplota.

Vlastní chuť pokrmů zůstane do značné míry zachována. Sůl a koření proto používejte raději s mírou.

	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
Menu, pokrmy na talíři, hotové pokrmy (2 – 3 složky)	300 – 400 g	600 W, 8 – 11 min	
Polévky	400 g	600 W, 8 – 10 min	
"Eintopf", jídlo z jednoho hrnce	500 g	600 W, 10 – 13 min	
Maso s omáčkou, např. guláš	500 g	600 W, 12 – 17 min	Při míchání oddělte od sebe kousky masa.
Ryby, např. rybí filety	400 g	600 W, 10 – 15 min	Příp. přidejte vodu, citrónovou šťávu nebo víno.
Nákypy, např. lasagne, cannelloni	450 g	600 W, 10 – 15 min	
Přílohy, např. rýže, těstoviny	250 g 500 g	600 W, 2 – 5 min 600 W, 8 – 10 min	Přidejte trochu vody.
Zelenina, např. hrášek, brokolice, mrkev	300 g 600 g	600 W, 8 – 10 min 600 W, 14 – 17 min	Do nádoby přidejte trochu vody po dně.
Špenát	450 g	600 W, 11-16 min	Vařte bez vody.

Ohřívání pokrmů

Hotové pokrmy vyjměte z obalu. V nádobách vhodných do mikrovlnné trouby se ohřejí rychleji a rovnoměrněji. Různé součásti pokrmů se mohou ohřívat různě dlouhou dobu.

Při ohřevu tekutiny vkládejte do nádoby vždy lžičku, abyste zabránili přehřátí vody. Při přehřátí dosáhne voda teploty varu, aniž by z ní stoupaly typické bubliny. Již při nepatrném otřesu nádoby se pak tekutina může prudce vyvařit nebo vystříknout. To může vést k poranění a popálení.

Pokrmy vždy přikrývejte. Pokud nemáte na nádobu vhodnou pokličku, použijte talíř nebo speciální fólii do mikrovlnné trouby.

Pokrmy byste měli během ohřevu několikrát zamíchat nebo obrátit. Sledujte teplotu.

Po ohřátí nechte pokrmy ještě 2 – 5 minut odpočinout, aby se v nich vyrovnala teplota.

	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
Menu, pokrm na talíři, hotový pokrm (2 – 3 složky)	350 – 500 g	600 W, 10 – 15 min	
Nápoje	150 ml 300 ml 500 ml	800 W, 1 – 2 min 800 W, 2 – 3 min 800 W, 3 – 4 min	Do nádoby vložte lžičku. Alkoholické nápoje nepřehřívajte. Během ohřívání kontrolujte.
Dětská výživa (např. v dětských lahvích)	50 ml 100 ml 200 ml	360 W, cca 1/2 min 360 W, cca 1 min 360 W, cca 1 1/2 min	Bez dudlíku nebo víčka. Po zahřátí vždy dobře protřepejte. Bezpodmínečně zkontrolujte teplotu.
Polévka 1 šálek 2 šálky	200 g 400 g	600 W, 2 – 3 min 600 W, 4 – 5 min	
Maso v omáčce	500 g	600 W, 8 – 11 min	Plátky masa oddělte od sebe.
"Eintopf", jídlo z jednoho hrnce	400 g 800 g	600 W, 6 – 8 min 600 W, 8 – 11 min	
Zelenina 1 porce 2 porce	150 g 300 g	600 W, 2 – 3 min 600 W, 3 – 5 min	Přilijte trochu vody.

Vaření pokrmů

Nízké pokrmy se vaří rychleji než vysoké. Rozdělte proto pokrmy v nádobě co nejvíce naplocho.

Pokrmy vařte vždy v uzavřených nádobách. Během vaření byste je měli míchat nebo obracet.

Vlastní chuť pokrmů zůstane do značné míry zachována. Sůl a koření proto používejte raději s mírou.

Po uvaření nechte pokrmy ještě 2 – 5 minut odpočinout, aby se v nich vyrovnala teplota.

Potraviny	Množství	Mikrovlnný výkon [W], Doba ohřevu [min]	Poznámky
Mleté maso	750 g	600 W, 20 – 25 min	Připravujte nejlépe v otevřené nádobě.
Celé kuře čerstvé bez vnitřností	1200 g	600 W, 25 – 30 min	Po uplynutí poloviny doby kuře obraťte.
Rybí filety, čerstvé	400 g	600 W, 5 – 10 min	
Zelenina, čerstvá	250 g 500 g	600 W, 5 – 10 min 600 W, 10 – 15 min	Zeleninu nakrájejte na stejně velké kousky. Na každých 100 g zeleniny přidejte 1 – 2 lžičce vody.
Přílohy, např. brambory	250 g 500 g 750 g	600 W, 8 – 10 min 600 W, 11 – 14 min 600 W, 15 – 22 min	Brambory nakrájejte na stejně velké kousky. Přidejte asi 1 cm vody a promíchejte.
Rýže	125 g 250 g	600 W, 5 – 7 min + 180 W, 12 – 15 min 600 W, 6 – 8 min + 180 W, 15 – 18 min	Přidejte dvakrát tolik vody co rýže.
Sladká jídla, např. pudink (instantní)	500 ml	600 W, 6 – 8 min	Pudink během vaření promíchejte 2 – 3 × metlou.
Ovoce, kompot	500 g	600 W, 9 – 12 min	

Tipy k mikrovlnám

Pro připravené množství pokrmu nenajdete v tabulce hodnoty nastavení.

Prodlužte nebo zkratěte dobu ohřevu podle následujícího nepsaného pravidla:

dvojnásobné množství = dvojnásobná doba ohřevu
poloviční množství = poloviční doba ohřevu

Pokrm příliš vyschl.

Příště nastavte kratší dobu ohřevu, nebo zvolte nižší mikrovlnný výkon. Pokrm přikryjte a přidejte víc vody.

Pokrm není po uplynutí nastaveného času ještě rozmražený, teplý nebo uvařený.

Nastavte delší dobu. Větší množství a vyšší pokrmy potřebují víc času k ohřevu.

Po uplynutí doby vaření je pokrm na okraji přehřátý, ale uvnitř ještě není hotový.

Během vaření pokrm zamíchejte a příště nastavte nižší výkon a delší dobu ohřevu.

Po rozmrazení se drůbež nebo maso na povrchu už vaří, ale uvnitř ještě není jídlo rozmražené.

Příště zvolte nižší mikrovlnný výkon. Velké kusy masa během rozmrazování několikrát obraťte.

Při rozmrazování masa, drůbeže nebo ryb se uvolňuje voda. Při obracení potravin tuto vodu slijte, ale v žádném případě ji nepoužívejte a dbejte na to, aby nepřišla do styku s jinými potravinami.

Poznámka

Na okénku ve dvířkách, na vnitřních stěnách a na dně mikrovlnné trouby se může tvořit kondenzát. To je normální. Funkce mikrovlnné trouby tím není negativně ovlivněna. Po ohřevu kondenzát otřete.

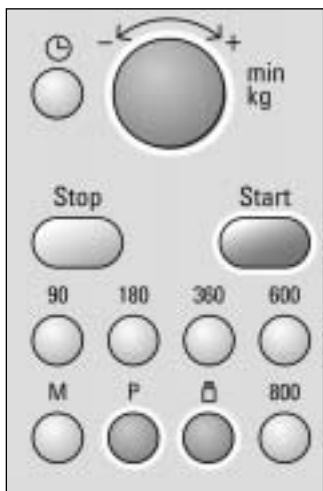
Automatické programy

Pomocí automatických programů můžete velmi jednoduše rozmrazovat potraviny a rychle a bez problémů připravovat pokrmy.

Vaše mikrovlnná trouba disponuje 7 automatickými programy.

Pro každý program najdete vhodné potraviny a rozsah hmotnosti v tabulkách. V rámci tohoto rozsahu můžete nastavit jakoukoliv hmotnost.

Nastavení programu



1. Stiskněte tlačítko "P" tolikrát, dokud se neobjeví požadované číslo programu.

2. Stiskněte tlačítko hmotnosti . Na displeji se objeví P a navržená hmotnost.

3. Otočným knoflíkem nastavte hmotnost pokrmu.

4. Stiskněte tlačítko Start.

Doba trvání programu viditelně ubíhá.

Po uplynutí doby programu

Zazní akustický signál. Mikrovlnná trouba se vypne. Stiskněte tlačítko Stop nebo otevřete dvířka mikrovlnné trouby.

Oprava

Stiskněte dvakrát tlačítko Stop a znovu nastavte.

Zastavení

Otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Po jejich zavření znovu stiskněte tlačítko Start. Provoz běží dál.

Vymazání

Stiskněte dvakrát tlačítko Stop.

Poznámky

U některých programů zazní po určité době akustický signál. Otevřete dvířka mikrovlnné trouby a pokrmy zamíchejte, případně obraťte maso nebo drůbež. Po zavření dvířek stiskněte znovu tlačítko Start.

Stisknutím tlačítka "P" a můžete zjistit číslo programu a hmotnost. Zjišťovaná hodnota se objeví na 3 sekundy na displeji.

Programy na rozmrazování

Pomocí 4 automatických programů můžete rozmrazovat maso, drůbež a chléb.

Příprava potravin

Rozmrazujte potraviny zmrazené a skladované při -18 °C, rozložené co nejvíce do plochy a rozdělené na porce. Před rozmrazováním potraviny vždy rozbalte a zvažte. Hmotnost využijte k nastavení programu.

Nádoby

Položte potravinu na mělkou nádobu vhodnou do mikrovlnné trouby, např. na skleněný nebo porcelánový talíř a nepřikryvejte ho.

Doba odpočinku

Rozmražené potraviny byste měli nechat 10 – 30 minut odpočívat, aby se vyrovnaly teploty.

Velké kusy masa vyžadují delší dobu odpočinku než malé. Nízké kusy masa a mleté maso byste měli před dobou odpočinku od sebe oddělit.

Potom můžete potraviny dále zpracovávat, i když je v silných kusech masa ještě určitá část vnitřku zmrzlá. U drůbeže můžete v této době vyjmout vnitřnosti.

Akustický signál

U některých programů zazní po určité době akustický signál. Otevřete dvířka mikrovlnné trouby a pokrmy zamíchejte, případně obraťte maso nebo drůbež. Po zavření dvířek stiskněte znovu tlačítko Start.

Pozor!

Při rozmrazování masa a drůbeže se uvolňuje voda. Při obracení potravin tuto vodu slijte, ale v žádném případě ji nepoužívejte a dbejte na to, aby nepřišla do styku s jinými potravinami.

Potraviny	Číslo programu	Rozsah hmotnosti
Mleté maso	P 01	0,2 – 1,0 kg
Porce masa	P 02	0,2 – 1,0 kg
Kuře, porce kuřete	P 03	0,4 – 1,8 kg
Chléb	P 04	0,2 – 1,0 kg

Programy na vaření

Pomocí tří automatických programů můžete vařit rýži, brambory nebo zeleninu.

Nádoby

Potraviny vařte zásadně v nádobě vhodné do mikrovlnné trouby s pokličkou. Na rýži byste měli používat velkou, vysokou nádobu.

Příprava potravin

Potraviny zvažte. Tento údaj potřebujete k nastavení programu.

Rýže: Nepoužívejte rýži ve varných sáčcích. Podle údajů výrobce na obalu rýže přidejte potřebné množství vody. Obvykle je to dvakrát až třikrát více, než je hmotnost rýže.

Brambory: Na vařené brambory rozkrájejte syrové brambory na malé stejnoměrné kousky. Na 100 g brambor přidejte lžici vody a trochu soli.

Čerstvá zelenina: Čerstvou, očištěnou zeleninu zvažte. Zeleninu nakrájejte na malé, stejnoměrné kousky. Na 100 g zeleniny přidejte lžici vody.

Akustický signál

Během programu zazní po určité době akustický signál. Zamíchejte pokrm.

Doba odpočinku

Po uplynutí programu pokrm ještě jednou zamíchejte. Nechte ještě 5 – 10 minut odpočívat, aby se vyrovnaly teploty.

Výsledky vaření závisí na kvalitě a vlastnostech potravin.

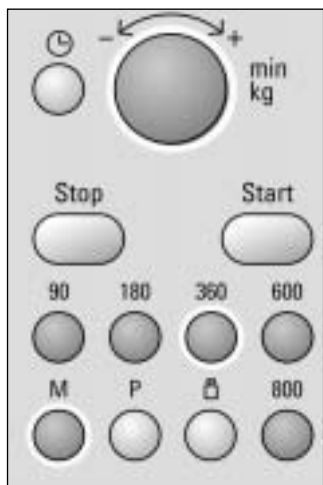
Potraviny	Číslo programu	Rozsah hmotnosti
Rýže	P 05	0,05 – 0,2 kg
Brambory	P 06	0,15 – 1,0 kg
Zelenina	P 07	0,15 – 1,0 kg

Paměť

Pomocí paměti můžete sestavit svůj vlastní program. To má smysl v případě, že např. velmi často připravujete určitý pokrm. Použité nastavení můžete uložit do paměti a kdykoliv je znovu z paměti vyvolat.

Uložení do paměti

Příklad:
360 W, 25 minut



1. Stiskněte tlačítko paměť "M".
Na displeji se objeví symbol "M".
2. Stiskněte požadovaný mikrovlnný výkon. Na displeji se objeví symbol "M", zvolený mikrovlnný výkon a údaj 1:00 min.
3. Otočným knoflíkem nastavte dobu.
4. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka "M".
Na displeji se znovu objeví denní čas.

Nastavení je uloženo do paměti.

Poznámky

Paměť můžete také uložit a ihned spustit. Netiskněte na závěr tlačítko "M", nýbrž tlačítko Start.

Několik různých mikrovlnných výkonů po sobě do paměti uložit nelze.

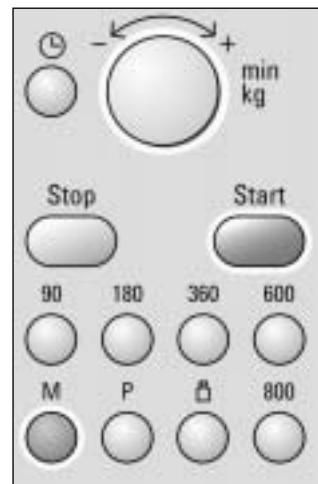
Automatické programy nemůžete ukládat do paměti.

Nové obsazení paměti:

Stiskněte tlačítko "M". Objeví se staré nastavení. Uložte do paměti nový program jak je popsáno v bodech 1 až 4.

Spuštění paměti

Program uložený do paměti můžete spustit velmi jednoduše. Postavte pokrm do mikrovlnné trouby. Zavřete dvířka.



1. Stiskněte tlačítko "M".
Na displeji se objeví nastavení uložená do paměti.
2. Stiskněte tlačítko Start.
Doba trvání ubíhá viditelně na displeji.

Po uplynutí doby

Zazní akustický signál. Mikrovlnná trouba se vypne. Otevřete dvířka mikrovlnné trouby nebo stiskněte tlačítko Stop.

Zastavení

Otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Po jejich zavření znovu stiskněte tlačítko Start. Provoz pokračuje.

Vymazání nastavení

Stiskněte dvakrát tlačítko Stop nebo otevřete dvířka mikrovlnné trouby a stiskněte jednou tlačítko Stop.

Změna trvání signálu

Jakmile se mikrovlnná trouba vypne, zazní akustický signál. Trvání akustického signálu můžete změnit.

Stiskněte přibližně na 6 sekund tlačítko start.

Nové trvání signálu se uloží. Na displeji se znovu objeví denní čas.

Možnosti:

trvání signálu krátké – 3 tóny

trvání signálu dlouhé – 30 tónů

Čištění a ošetřování



V žádném případě nepoužívejte k čištění vysokotlaké čističe nebo parní čističe! Hrozí zkrat!

Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky. Může se poškodit povrch spotřebiče. Pokud se takový prostředek dostane na přední stěnu spotřebiče, ihned jej setřete vodou.

Čisticí prostředky

Vnější plášť spotřebiče s nerezovou čelní stěnou

Mycí roztok, pak měkkým hadrem dosucha otřete. Vápenité stopy a skvrny od tuku, škrobu a bílkovin vždy ihned odstraňte. V servisu nebo v odborných prodejnách jsou k dostání speciální prostředky na čištění nerez.

Prohlubeň ve varném prostoru

Vlhký hadr, protože pohonem otočného talíře se nesmí dovnitř spotřebiče dostat žádná voda.

Varný prostor

Horký mycí roztok nebo voda s octem, pak měkkým hadrem dobře osušte.

Otočný talíř a válečkový kroužek

Mycí roztok. Když budete znovu nasazovat otočný talíř, musí správně zaklapnout.

Okénko ve dvířkách

Čisticí prostředek na sklo.

Těsnění

Mycí roztok, pak měkkým hadrem otřete dosucha.

Co dělat při poruše?

Pokud se vyskytne nějaká porucha, může být její příčinou často jen maličkost. Než budete volat do servisu, řiďte se následujícími pokyny:

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Spotřebič nefunguje.	Vídlice síťového přívodu není v zásuvce.	Zasuňte vidlici do zásuvky.
	Výpadek proudu	Zkontrolujte, zda funguje osvětlení v kuchyni.
	Vypadl jistič.	Zapněte jistič.
Na displeji svítí tři nuly.	Chyba v obsluze	Vypněte jistič a za 10 sekund jej znovu zapněte.
	Výpadek proud	Nastavte znovu hodiny.
Spotřebič není v provozu. Na displeji svítí doba.	Nedopatřením došlo k manipulaci s otočným knoflíkem.	Stiskněte tlačítko Stop.
	Po nastavení nebylo stisknuté tlačítko Start.	Stiskněte tlačítko Start nebo vymažte nastavení tlačítkem Stop.
Mikrovlny nefungují.	Dvířka nejsou úplně zavřená.	Zkontrolujte, zda dvířka neblokují zbytky pokrmů nebo cizí předmět.
	Není stisknuté tlačítko Start.	Stiskněte tlačítko Start.
Pokrm se pomaleji ohřívají než dosud.	Je nastaven příliš nízký mikrovlnný výkon.	Nastavte vyšší mikrovlnný výkon.
	V mikrovlnné troubě je větší množství pokrmu než jindy.	Dvojnásobné množství – dvojnásobný čas.
	Pokrm byly chladnější než jindy.	Pokrm během ohřevu zamíchejte nebo obraťte.
Otočný talíř vydává skřípavý nebo pisklavý zvuk.	V místech pohonu otočného talíře je nečistota nebo cizí předmět.	Vyčistěte prohlubeň a válečkový kroužek v ohřívacím prostoru.
Mikrovlnný provoz je bez zjevného důvodu přerušen.	Mikrovlnný provoz má poruchu.	Pokud se tato porucha objeví znovu, zavolejte do servisu.

Opravy směř provádět pouze servisní technici, vyškolení výrobcem. Při neodborně prováděných opravách se vystavujete velkému nebezpečí.

Servis

Pokud váš spotřebič vyžaduje opravu, náš servis je vám k dispozici. Adresu a telefonní číslo nejbližšího servisu najdete v telefonním seznamu. Také uvedené centrální servisy vám sdělí, kde se v blízkosti vašeho bydliště nachází servisní středisko.

Číslo E-Nr. a FD-Nr.

V servisu uvádějte vždy číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD-Nr.) svého spotřebiče. Typový štítek s těmito čísly najdete po otevření dvířek ohřívacího prostoru vpravo. Abyste v případě poruchy nemuseli čísla dlouho hledat, raději si údaje o svém spotřebiči hned zaznamenejte sem.

E-Nr.	FD
Servis ■■	

Technické údaje

Vstupní napětí	AC 220 – 230 V, 50 Hz
Příkon	1 270 W
Maximální výstupní výkon	800 W
Výkon grilu	1 000 W
Frekvence mikrovln	2 450 MHz

Rozměry (v × š × h)	
– mikrovlnná trouba	28 × 46,2 × 32 cm
– ohřívací prostor	19,4 × 29 × 30 cm

Hmotnost	13,5 kg
Certifikace VDE	ano
Znak CE	ano

Tento spotřebič odpovídá normě EN 55011, příp. CISPR 11.
Je to výrobek ze skupiny 2, třídy B.

Skupina 2 znamená, že mikrovlny se produkují za účelem ohřevu potravin. Třída B znamená, že tento spotřebič je vhodný pro soukromé domácnosti.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Záruční podmínky

Záruční list je průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku. Náleží k výrobku, jehož výrobní číslo je uvedeno na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delších než zákonné záruční lhůty je záruční list jediným dokladem práv uživatele. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o zakoupení (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pro případ záruční lhůty prodloužené z důvodu předchozích oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení vyplněného záručního listu nebo jiného dokladu o totožnosti výrobku (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje, a označení prodávajícího v souladu s § 620, odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejm. tyto případy:

- Opatřebením používáním nebo poškození výrobku (vč. poškození způsobeného při neodborné instalaci, nesprávném uvedení do provozu, úpravě výrobku, užíváním nebo údržbou v rozporu s návodem k obsluze nebo s další dokumentací, která byla předána spolu s výrobkem, s právními předpisy, s příslušnými technickými nebo jinými normami).
- Vady výrobku v případě, kdy kupující neprokáže oprávněnost, platnost nebo včasnost reklamace (např. vzhledem k rozporu mezi údaji v záručním dokladu a na výrobku, k chybějícím nebo neoprávněně pozměněným údajům v záručním dokladu, chybějícímu, nečitelnému nebo pozměněnému výrobnímu číslu výrobku, atd.)

- Poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nahodilou či živelnou událostí nebo v důsledku přírodních či vnějších jevů jako je např. bouřka, požár, přepětí nebo výpadky v elektrorozvodné síti, teplo, vniknutí kapaliny, prachu či cizích předmětů do výrobku, vysoká tvrdost vody aj.
- Mechanické poškození výrobku (např. pádem, zlomením, přetržením přírodního kabelu, konektoru či jiné části, apod.) nebo poškození vzniklá přepravou.
- Poškození způsobené použitím nevhodné náplně nebo nevhodnými provozními podmínkami.
- Poruchy, projevy a jiné nedostatky způsobené nevhodnou kvalitou elektromagnetického signálu, rušivým elektromagnetickým polem, příp. závadami v domovní elektrorozvodné síti apod.
- Součástí záruky není bezplatné uvedení do provozu, běžná údržba (čištění, seřizování, programování ad.) nebo kontrola parametrů výrobku.
- Nedostatek jakosti nebo užitné vlastnosti (které nejsou vadou výrobku), vč. parametrů neuvedených v technické dokumentaci výrobku, např. míra hlučnosti neuvedená v parametrech výrobku.
- Poškození, nepovolené konstrukční změny, neodborný zásah úpravy nebo jiné zásahy do výrobku provedené neoprávněnou osobou či neautorizovaným servisem (vč. poškození plomb, pečeti nebo šroubů).
- Výrobek, který je používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu, nad rámec běžného používání – spotřebič je určen pro používání v domácnosti. Záruka zaniká, je-li spotřebič používán k profesionálním nebo komerčním účelům.

Kupující nemá právo na součásti, součástky nebo díly, které byly při záruční době vyjmuty z výrobku a vyměněny.

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) seriově vybavených systémem "AquaStop" je výrobcem poskytnuta záruka na škody vzniklé špatnou funkcí tohoto systému a to po celou dobu životnosti spotřebiče (toto se nevztahuje na vlastní AquaStop). Vzniknou-li škody vodou způsobené chybou systému "AquaVtop", poskytneme náhradu těchto škod.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit řádně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Pro případnou předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a nevyplněný záruční list.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č. 258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

